

Su guía **de apoyo y recursos** para el trasplante de sangre y médula ósea

CENTRO DE APOYO AL PACIENTE



Receptores de trasplantes (de izq. a der.): Kyle, Ines, Briana, Becky y Bob

PODEMOS BRINDARLE:

- Orientación a lo largo del proceso del trasplante
- Apoyo emocional
- Subsidios económicos
- Recursos para participar en ensayos clínicos
- Información sobre el trasplante



Guía sobre el trasplante de sangre y médula ósea

¿Tiene preguntas sobre el trasplante?

¿No sabe adónde ir o a quién preguntar? Estamos para ayudarlo desde el diagnóstico hasta la recuperación. Lo escucharemos y le ayudaremos a encontrar las respuestas.

TELÉFONO: 1 (888) 999-6743 |

CORREO ELECTRÓNICO: pacienteinfo@nmdp.org

Conozca a nuestro equipo: [BeTheMatch.org/PatientNavigators](https://www.bethematch.org/PatientNavigators)



La orientadora con la que hablé me brindó cosas que ni sabía que podía pedir".

—Receptor de un trasplante

Nuestros orientadores de pacientes especialistas en oncología certificados pueden ayudarle a:

- Informarse sobre el trasplante
- Entender el proceso de búsqueda de un donante
- Encontrar un centro de trasplantes
- Obtener respuestas a sus preguntas sobre cuestiones económicas o relacionadas con el seguro médico
- Prepararse y enfrentar la vida después del trasplante



Podemos tomarnos todo el tiempo necesario para ayudar a los pacientes y cuidadores a atravesar el proceso del trasplante. Llámenos con sus preguntas. Si no tenemos la respuesta a su pregunta, la encontraremos.

—Maria MacWilliams, OPN-CG,
Tutora Sénior del Paciente en Trasplante de CH

Apoyo emocional

¿Necesita ayuda para sobrellevar la situación?

Nuestros asistentes sociales clínicos matriculados ofrecen orientación psicoterapéutica confidencial individualizada por teléfono para ayudarles a usted y a sus seres queridos a sobrellevar el trasplante de médula ósea y la recuperación. Las sesiones duran hasta 50 minutos, y tienen lugar hasta por 8 semanas. Trabajaremos con usted para programar las sesiones para un momento que le resulte conveniente.

MÁS INFORMACIÓN: [BeTheMatch.org/Counseling](https://www.BetheMatch.org/Counseling)



"Los servicios de orientación psicoterapéutica me han ayudado mucho a encarar las incertidumbres".

—Receptor de un trasplante

¿Desea ponerse en contacto con otras personas que han pasado por su misma situación?

Únase a un grupo de apoyo. Hable con otros pacientes y cuidadores en un lugar seguro donde pueda compartir sus temores y frustraciones sin sentirse juzgado o malinterpretado. Nuestros grupos de apoyo dirigidos por profesionales pueden ayudarle a conectarse con otras personas, recibir consejos prácticos y reducir el estrés.

MÁS INFORMACIÓN: [BeTheMatch.org/SupportGroups](https://www.BetheMatch.org/SupportGroups)

Hable con alguien que ha estado en su situación. Lo pondremos en contacto a usted o a su cuidador con alguien que ya ha pasado por el proceso del trasplante. Nuestros voluntarios capacitados están disponibles para hablar por teléfono o comunicarse por correo electrónico.

Solicite que lo pongan en contacto: [BeTheMatch.org/PeerConnect](https://www.BetheMatch.org/PeerConnect)



Mi voluntaria de Peer Connect me ayudó mucho con todas las preguntas que tenía. ¡Eso renueva mis esperanzas! Continuaré en contacto con ella durante el trasplante".

—Pat, receptora de un trasplante

Subsidios económicos



Los **subsidios** se ofrecen a pacientes que reúnan los requisitos y que tengan dificultades para pagar los costos que su seguro médico no cubre. Esto incluye los costos de la búsqueda de un donante antes del trasplante, así como gastos médicos y otros gastos de manutención posteriores a un trasplante facilitado por Be The Match. También existe un subsidio para ayudar a los pacientes que reúnan los requisitos a pagar gastos de viaje relacionados con la participación en un ensayo clínico.

Hay también subsidios económicos para ayudar a pagar los gastos de viaje relacionados con el tratamiento durante un ensayo clínico.

El equipo de su centro de trasplantes lo ayudará a:

- Averiguar si reúne los requisitos para recibir subsidios de Be The Match
- Solicitar subsidios de Be The Match
- Conectarlo con otros programas de asistencia económica que se ofrezcan a través de su hospital o comunidad

Para obtener más información, visite BeTheMatch.org/PatientAssistance

Los subsidios fueron un regalo del cielo. Cuando uno está enfermo y no puede trabajar, no sabe qué hacer... ¡los subsidios marcaron una enorme diferencia en nuestras vidas!"

—Bruce, receptor de un trasplante

Cómo obtener ayuda **para encontrar ensayos clínicos**



El Programa de Ensayos Clínicos Jason Carter (Jason Carter Clinical Trials Program)

ayuda a los pacientes con enfermedades y cánceres de la sangre y a sus familias a encontrar ensayos clínicos e inscribirse en ellos.

Este programa incluye:

- Apoyo individualizado y confidencial de un especialista en educación del paciente sobre ensayos clínicos que puede responder a sus preguntas y ayudarlo a encontrar ensayos clínicos
- Una herramienta en línea fácil de usar para buscar ensayos clínicos en curso y avisarle cuando comiencen ensayos nuevos
- Recursos informativos para obtener información sobre ensayos clínicos y tratamientos nuevos

Para obtener ayuda para encontrar un ensayo clínico:

TELÉFONO: 1 (888) 814-8610

CORREO ELECTRÓNICO: ClinicalTrials@jcctp.org

VISITE: JCCTP.org

Jason Carter Clinical Trials Program me ayudó a encontrar un ensayo para mi esposo. ¡Fue fundamental!!

—Anne, cuidadora del receptor de un trasplante

Información sobre el trasplante



Descargue o solicite recursos informativos para obtener información confiable sobre el trasplante para usted y su familia:

[BeTheMatch.org/Request](https://www.bethematch.org/request)

Visite el directorio de centros de trasplantes

para ver datos sobre los resultados e información de contacto de cada centro de trasplantes en los EE. UU.:

[BeTheMatch.org/Access](https://www.bethematch.org/access)

Suscríbase al boletín electrónico Vivir Ahora

para obtener consejos para una vida saludable después del trasplante y leer las historias sobre la recuperación del trasplante de médula ósea contadas por otros pacientes y cuidadores:

[BeTheMatch.org/Patient-Enews](https://www.bethematch.org/patient-ews)

Mire los videos de los Aspectos básicos sobre el trasplante médula ósea para informarse sobre

el trasplante a través de las experiencias de personas como usted que ya han pasado por uno:

[BeTheMatch.org/LearnTheBasics](https://www.bethematch.org/learn-the-basics)



Únase a una comunidad de pacientes y cuidadores:

[Facebook.com/BeTheMatchPatient](https://www.facebook.com/BeTheMatchPatient)

Ayuda en otros idiomas

Ofrecemos recursos traducidos en 11 idiomas y asistencia telefónica en más de 100 idiomas. Para obtener más información, visite [BeTheMatch.org/Translations](https://www.bethematch.org/Translations).

Centro De Apoyo Al Paciente (Español)

Llame al: 1 (888) 999-6743

Correo electrónico:

patientinfo@nmdp.org

مركز دعم المريض (Árabe)

مقرنا لى لع لاصتا 1 (888) 999-6743

بى نورتك لى لى دى ربالا

patientinfo@nmdp.org

患者支持中心

(Chino simplificado)

电话: 1 (888) 999-6743

电邮: patientinfo@nmdp.org

患者支援中心

(Chino tradicional)

來電: 1 (888) 999-6743

電子郵件:

patientinfo@nmdp.org

نظام دعم المريض (Farsi)

سامت هرامش: 1 (888) 999-6743

patientinfo@nmdp.org: لى مى

Sant Sipò Pou Pasyan

(Francés criollo)

Rele: 1 (888) 999-6743

Adrès Imèl:

patientinfo@nmdp.org

रोगी समर्थन केंद्र (Hindú)

कॉल करें: 1 (888) 999-6743

ईमेल: patientinfo@nmdp.org

환자 지원 센터 (Coreano)

전화: 1 (888) 999-6743

이메일: patientinfo@nmdp.org

Centro De Apoio Ao Paciente (Portugués)

Ligue: 1 (888) 999-6743

Email: patientinfo@nmdp.org

ЦЕНТР ПОДДЕРЖКИ

ПАЦИЕНТОВ (Ruso)

ТЕЛЕФОН: 1 (888) 999-6743

АДРЕС ЭЛ. ПОЧТЫ:

patientinfo@nmdp.org

Sentro Ng Suporta Para Sa Pasyente (Tagalo)

Tumawag sa: 1 (888) 999-6743

Mag-email:

patientinfo@nmdp.org

Trung Tâm Hỗ Trợ Bệnh Nhân (Vietnamita)

Goii Soá: 1 (888) 999-6743

Niëän Thö:

patientinfo@nmdp.org



EN CADA PASO, **ESTAMOS PARA AYUDAR**

En el proceso del trasplante, no está solo. Be The Match® está listo para ayudar. Ofrecemos muchos programas y recursos gratuitos para apoyar a los pacientes, cuidadores y familiares antes, durante y después del trasplante.

OBTENER APOYO: [BeTheMatch.org/one-on-one](https://www.bethematch.org/one-on-one)

SOLICITUD DE INFORMACIÓN: [BeTheMatch.org/request](https://www.bethematch.org/request)

CORREO ELECTRÓNICO: pacienteinfo@nmdp.org

TELÉFONO: 1 (888) 999-6743

f: [Facebook.com/BeTheMatchPatient](https://www.facebook.com/BeTheMatchPatient)



Para cada persona, la situación médica, la experiencia del trasplante y la recuperación son únicas. Siempre debe consultar a su propio equipo de trasplante o a su médico de familia con respecto a su situación. Esta información no pretende reemplazar, y no debe reemplazar, el criterio médico ni el consejo de un médico.